

AERIAL ATTACK
AERIAL GUIDANCE
AIR DROP AIR FLOW

AIR LOCK

AIR OVERCHING

AIRBORNE LAUNCHING

AIRBREATHING HOVER

航天测控专业 研究生核心词汇手册

主 编·侯莉萍
副主编·王加为 谢文英

AIRCRAFT SHELTER

AIRCRAFT EARTH STATION AIRBORNE RADAR

AIRBREATHING HOVER



 中国时代经济出版社

航天测控专业研究生核心词汇手册

主 编·侯莉萍

副主编·王加为 谢文英



 中国时代经济出版社

北 京

图书在版编目 (CIP) 数据

航天测控专业研究生核心词汇手册 / 侯莉萍主编

--北京: 中国时代经济出版社, 2014. 2

ISBN 978-7-5119-0775-2

I. ①航… II. ①侯… III. ①航天测控—英语—词汇
—研究生—入学考试—自学参考资料 IV. ①H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 023093 号

书 名: 航天测控专业研究生核心词汇手册

作 者: 侯莉萍 王加为 谢文英

出版发行: 中国时代经济出版社

社 址: 北京市丰台区右安门外玉林里 25 号楼

邮政编码: 100069

发行热线: (010) 83910203

传 真: (010) 83910203

邮购热线: (010) 83910203

网 址: www.cmepub.com.cn

电子信箱: zgsgdj@hotmail.com

经 销: 各地新华书店

印 刷: 三河市天润建兴印务有限公司

开 本: 170×240 1/16

字 数: 270 千字

印 张: 17.25

版 次: 2014 年 4 月第 1 版

印 次: 2014 年 4 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5119-0775-2

定 价: 48.00 元

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社发行部联系更换

版权所有 侵权必究

前 言

为适应研究生专业英语教学的需要，我们根据装备学院研究生各专业设置情况编写了此核心词汇系列手册，供研究生熟悉本专业核心词汇使用，也可以供专业英语教师授课时参考。

《航天测控专业研究生核心词汇手册》以航天测控技术的专业词汇为主，主要包括导弹、火箭、飞船、人造卫星、航天飞机的设计、制造、发射，以及飞行力学、遥测、遥控等方面的专业技术词汇。本手册共收词条 1 万余条，具有信息量大、专业性强、便于携带的特点。

由于导弹技术与航天技术涉及面广、发展迅速，加之我们知识水平有限，不当之处在所难免，希望广大读者提出宝贵意见以便改进。

编 者

2014 年 1 月

目 录

Aa	1
Bb	36
Cc	61
Dd	87
Ee	97
Ff	108
Gg	120
Hh	129
Ii	136
Jj	144
Kk	147
Ll	149
Mm	161
Nn	176
Oo	180

Pp	187
Qq	198
Rr	200
Ss	216
Tt	241
Uu	254
Vv	259
Ww	262
Xx	265
Yy	266
Zz	267
参考文献	269

A a

abort escape system	紧急逃逸系统
abort from orbit	应急离轨，中止飞行离轨，轨道中止飞行
abort handle	应急手柄（载人航天器中断飞行时用的）
abort recovery zone	应急回收区，紧急降落区（返回式航天器的）
abort return	应急返回（返回式航天器应急中断飞行返回地面）
abort separation	应急分离
abort system	应急系统，紧急中断飞行系统
abort thrust duration	应急推力时间（紧急中断飞行发动机推力作用时间）
abort thrust initiation	应急推力启动（紧急中断飞行发动机开始工作）
abort to orbit	应急入轨，中止飞行入轨
abort tower	应急塔架
abort velocity	中断速度（航天器中断飞行时的）
abort zone	失事区
abrasive action	磨损作用，沙蚀作用（空间微粒子撞击航天器表面引起的）
absence indicator	离舰旗（表示指挥官不在舰上的旗帜）
access door	检查口，检修门
access hatch	入舱舱口
access panel	检查口盖（导弹检修用）
access to space	进入空间
access trunk	（飞艇）舱门，吊舱入口

accident alarm	故障报警
accident file	事故档案
accident investigation	事故调查
accident launch	意外发射
accident prevention	事故预防
accident probability	事故概率
accidental firing	1. 意外点火（启动）；2. （枪炮的）走火
accidental maintenance	1. 随遇维修，偶然性维修；2. 事故损伤检修
accidental objective	意外目标，计划外目标
accident-free flying	安全飞行
accommodation space	生活舱室（供航天员居住的）
accumulated flight hour	累计飞行时数
accumulated operating time	累积工作时间
accumulative propulsion system	蓄压式推进系统（航天器的一种冷气推进系统）
accumulator	1. 蓄电池，储油器；2. 累加器；3. 存储器
accumulator battery	蓄电池组
accumulator cell	蓄电池
accumulator plant	充电站
acquisition	1. 捕获，拦截，搜索；2. 收集，采集，获取； 3. 采办（美国国防部术语）
acquisition and tracking system	截获与跟踪系统
acquisition antenna	搜索天线
acquisition data	（目标）捕获数据，引导数据
acquisition field of view	（导引头）捕获视场，捕获场（导引头能够截获目标并向导弹提供误差信号的视场）
acquisition lock status	捕获锁定状态
acquisition mode	捕获模式（航天器上的太阳能电池阵展开后对太阳捕获并定向的工作模式）
acquisition of beam	波束截获
acquisition of information	信息（情报）截获

acquisition of orbit	轨道捕获, 轨道搜索
acquisition of target	目标捕获
acquisition parameter	捕获参数
acquisition probability	捕获概率, 截获概率
acquisition radar	捕获雷达, 搜索雷达
acquisition sensor	捕获探测器 (美国低轨预警卫星上的)
acquisition signal	捕获信号
acquisition sonar	搜索声呐
acquisition station	目标探测站, 捕获站
acquisition system	捕获系统, (目标) 探测系统
acquisition, pointing and tracking	捕获、定向和跟踪
action	动作, 作用, 战斗
action at a distance	超距作用, 远距作用
action course	战斗航向
action radius	作用半径
action range	作用范围
active	1. 有效的; 2. 活性的, 放射性的; 3. 主动的, 有源的; 4. 现役的, 现用的
active air defence	积极防空
active antenna	有源 (发射, 激励) 天线
active attitude control	主动姿态控制 (航天器姿态控制的一种方式)
active attitude correction system	主动式姿态校准系统
active attitude stabilization	主动姿态稳定
active communication satellite	有源通信卫星
active guidance	主动制导
active homer	1. 主动寻的导弹, 主动自导引导弹; 2. 主动导引头, 主动寻的装置
active homing	主动寻的, 主动自导引
active homing device	主动寻的装置, 主动自导引头

active inert missile	主动惯性制导导弹
active leg	(弹道) 主动段
active missile	(发射后) 自控导弹, 自导引导弹
active satellite defense	主动卫星防御, 积极卫星防御
active satellite system	有源卫星系统
active search	主动搜索
active seeker	主动导引头, 主动寻的器
active sensor	有源遥感器, 有源敏感器
active spacecraft	有源航天器
adapter module	过渡舱, 适配舱
aerial	1. 空气的, 大气的; 2. 航空的, 空中的; 3. 天线 (英国用法, 美国称 antenna)
aerial array	天线阵
aerial burst fuze	空炸引信
aerial cable	1. 天线电缆; 2. 架空电缆
aerial guidance	空中制导
aerial head	天线头
aerial information	大气资料, 航摄资料
aerial launcher	机载发射装置, 空中发射装置
aerial line map	航线图
aerial reconnaissance	空中侦察, 航空侦察
aerial recovery	空中回收
aerial retrieval	空中回收
aerial sickness	空晕病
aerial system	天线系统
aerial window	天线窗
aerial wire	天线导线
aero camera	航空摄影机
aero safety	气体 (环境) 安全 (载人航天器舱内的)

aero safety index	气体安全指数（载人航天器舱内气体环境的安全程度）
aero weapon	空中武器
aeroplane carrier	航空母舰
aeropulse	脉冲式喷气发动机
aeropulse engine	脉冲喷气发动机
aerospace	1. 航空与航太空，宇宙空间； 2. 航空航天的，宇宙空间的
aerospace accident	航空航天事故
aerospace biochemistry	航空航天生物化学
aerospace combat	航空航天战
aerospace communication	航空航天通信
aerospace computer	航空航天计算机
aerospace craft	航空航天飞行器
aerospace defence	航空航天防御
aerospace dynamics	航空航天动力学
aerospace engineering	航空航天工程
aerospace environment	航空航天环境
aerospace environment simulator	航空航天环境仿真器
aerospace ergonomics	航空航天人机工程学
aerospace escape system	航空航天逃逸系统
aerospace escape vehicle	航空航天逃逸飞行器
aerospace expeditionary force	空天远征军，航空航天远征部队（美国）
aerospace facility	航空航天设备
aerospace force	航空航天力量，航空航天部队
aerospace ground equipment	航空航天地面设备
aerospace hardware	航空航天技术装备制品
aerospace industry	航空航天工业
aerospace instrument	航空航天仪表

aerospace integration plan	空天一体化计划
aerospace-maritime operations	空天海上一体战（21 世纪的海上作战模式）
aerospace medicine	航空航天医学
aerospace medicine facility	航空航天医学设施
aerospace model	航空航天模型
aerospace operation vehicle	空天作战飞行器
aerospace plane	空天飞机，航空航天飞机
aerospace power	航空航天力量
aerospace recovery facility	航空航天回收设施
Aerospace Rescue and Recovery Center	航空航天救援和回收中心
Aerospace Rescue and Recovery Service	航空航天救援与回收局
aerospace retrieval	航空航天回收
aerospace security force	航空航天警卫部队
aerospace simulation	航空航天环境模拟
Aerospace Solid Rocket Engine Technology Academy	航天固体火箭发动机技术研究院（中国）
aerospace system engineering	航空航天系统工程
aerospace vehicle	航空航天器，空天飞机
aggressive defense	积极防御
aggressive missile	进攻性导弹
air abort	中断飞行
air accident	飞行事故，空中失事
air accident recorder	飞行事故记录器
air alert	1. 空中待战，空中警戒； 2. 空袭警报（口语）
air and space force	航空航天部队
air attack	空中攻击
air base	1. 航空基地；2. 空中基线
air blast	空中爆炸

air bleeder	排气孔, 气眼
air brake	气动力制动
air breakup	1. 大气碎裂 (再入体再入大气层时的碎裂); 2. 空中脱离 (各级火箭的分离)
air breather	吸气管, 通气管
air breathing	吸气的
air breathing booster	吸气式助推器
air breathing missile	吸气 (发动机推进) 导弹
air bump	空中颠簸
air burst	空中爆炸
air channel	空气导管, 空气道
air chute	降落伞
air cleaner	空气净化器, 空气过滤器
air collection ramjet	集气式冲压喷气发动机
air column	气柱
air combined test	空中联试
air compressing equipment	空气压缩设备
air compressor	空气压缩机
air condenser	空气电容器
air conditioner	空调
air container	储气罐
air cooled	空气冷却的
air cooled engine	气冷式发动机
air cooler	空气冷却器
air current	空气流
air cushion	气垫
air damper	空气阻尼器
air defence	防空
air defence missile	防空导弹

air defence operations area	防空作战区
air defence post	防空哨
air defense area	防空区域
air defense early warning	防空预警
air defense missile base	防空导弹基地
air defense missile system	防空导弹体系
air defense radar	防空雷达
air defense ship	防空舰
air defense surveillance	对空监视
air defense system	防空系统（体系）
air defense warning	防空警报
air drag	空气阻力，大气阻力
air draught	通风，抽风
air drone	空中靶标
air drop	空投
air duct	空气管路，风管
air ejection test	空中弹射试验
air faucet	1. 空气旋塞；2. 气嘴
air feed hole	供气孔
air ferry route	空中转场路线
air field	机场（泛指各种机场）
air filter	空气过滤器
air flow	气流，空气流
air force	气动力
air guard radar	防空雷达，对空搜索雷达
air intercept missile	空中截击导弹
air interception	空中截获（截击）
air jacket	充气救生衣
air land warfare	空地一体战

air launch	空中发射
air light	空气光（悬浮物散射光）
air lock	（载人航天器）气闸舱，气密过渡舱
air mile	空英里（长度等于海里）
air mobile launch	空中机动发射
air outlet	空气出口，出风口
air parity	空中均势
air passage	空气管道，风道
air path	1. 航线；2. 大气路径
air pickup	空中捕获（目标）
air pump	空气泵，气泵
air quenching	空气淬火
air raid	空袭
air reconnaissance	空中侦察，航空侦察
air recovery	空中回收
air rescue	空中营救
air rudder	空气舵
air safety zone	航空安全区，空中安全区
air seal	气密，气封
air search radar	防空雷达，对空搜索雷达
air shower	1. 大气中（宇宙射线）簇射； 2. 空气吹淋室
air sickness	航空病，空晕病，晕机
air situation processing	空情处理
air stewed missile	空中旋转式导弹
air snap	气动卡规
air snatch	1. 空中抓取；2. 空中营救
air sounding	大气探测
air source truck	气源车

air specific impulse	空气比冲（空气喷气发动机在单位流率时产生的推力，又称单位推力）
air speed	空速
air start	1. 空气启动（用压缩空气启动发动机）； 2. （发动机）空中启动
air superiority	空中优势
air supremacy	空中霸权
air target	空靶，空中目标
air to space missile	空对天导弹
air traffic control radar	航管雷达
air traffic satellite	空中交通管制卫星
air tunnel	风洞
air turbine	空气涡轮
air valve	空气阀门，气门
air vehicle	航空器，飞机
air vent	通气孔，通风孔
air ventilated clothing	通风服
air ventilated jacket	通风夹克衫
air ventilating garment	通风服
air violation	空中入侵，侵犯领空
air warfare	空战
air way	气道（进出肺的空气通道）
air zone	空域
air-based	空基的，机载的
air-based interceptor missile	空基拦截弹
air-based launch	空基发射
air-based missile	空基导弹
air-bearing gyroscope	气浮陀螺仪
air-bearing servotable	气浮轴承伺服转台

air-bearing table	气浮转台, 气浮轴承平台
air-blast	1. 空气冲击流; 2. 空中爆炸; 3. 空气喷净
air-blast nozzle	气动雾化喷嘴
air-blast switch	气爆开关 (一种断路器)
airbleed	1. 放出气, 引出气; 2. 放气口
airblower	鼓风机, 增压器
airborne	1. 空中的; 2. 航空的; 3. 机载的, 飞机上的
airborne alert	空中警戒
airborne battlefield	空中战场
airborne command post	1. 空中指挥所; 2. 机载指挥所
airborne firing	空中点火, 空中发射, 空中射击
airborne guidance	空中制导, 机载制导
airborne headquarters	空中指挥所
airborne interceptor	空基拦截器, 机载截击器
airborne laser	机载激光 (器), 空基激光
airborne launch	机载发射
airborne launcher	空中发射装置, 机载发射装置
airborne launching	机载发射
airborne measuring system	机载测量系统
airborne missile	机载导弹
airborne radar	机载雷达
airborne radome	机载天线罩
airborne relay station	机载中继站
airborne repeater station	空中转发站
airborne scanner	机载扫描仪
airborne system	机载系统
airborne test	(导弹) 挂飞试验, 机载试验